

389514-2026 - Concurso

**Alemanha – Serviços de plantação e manutenção de áreas verdes – Außenanlagenpflege
Dresden
OJ S 108/2026 08/06/2026
Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal
Serviços**

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.
Correio eletrónico: Referat.Vergaberecht@dguv.de
Forma jurídica do adquirente: Grupo de autoridades públicas
Atividade da autoridade adjudicante: Proteção social

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Außenanlagenpflege Dresden
Descrição: Gegenstand dieses Vertrages sind Leistungen der Reinigung und Pflege von Außenanlagen am Standort Dresden. Details regeln die Leistungsbeschreibung und die sonstigen Vergabeunterlagen.
Identificador do procedimento: f6b9dbd1-b4da-4563-9fc0-37cf5f23a2e0
Identificador interno: 26_EU_002
Tipo de procedimento: Aberto
O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços
Classificação principal (cpv): 77310000 Serviços de plantação e manutenção de áreas verdes
Classificação adicional (cpv): 77340000 Poda de árvores e arbustos

2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Königsbrücker Landstraße 2
Cidade: Dresden
Código postal: 01109
Subdivisão do país (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
País: Alemanha

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: #Bekanntmachungs-ID: CXV1YYDYT2K46CY3# 1) Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich zum kostenlosen Download auf dem Deutschen Vergabeportal unter www.dtv.de zur Verfügung. Das Projekt kann über die Suchfunktion gefunden und die Vergabeunterlagen können heruntergeladen werden. Auch alle weiteren verfahrensbedeutsamen Informationen (Bieterfragenkatalog, Fristverlängerungen etc.) werden ausschließlich über die Vergabeplattform DTVP bereitgestellt. Ebenso wird die Kommunikation hierüber abgewickelt. Es ist deshalb für alle Interessenten entscheidend, dass Zugang zum Projektraum auf dem DTVP besteht und sie sich selbstständig über den aktuellen Stand informieren. 2) Der Auftraggeber bietet Ortsbesichtigungen an. Interessenten melden sich

dafür bis spätestens zu dem im Zeitplan im Dokument A. angegebenen Zeitpunkt über den Kommunikationsbereich des Portals und erhalten einen Termin zugeteilt. 3) Die zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen sind durch die Interessenten umgehend auf Vollständigkeit, Widerspruchsfreiheit und eventuelle Unklarheiten zu prüfen. Fragen und Anmerkungen sind unverzüglich, spätestens jedoch bis zu dem im Zeitplan im Dokument A. genannten Zeitpunkt und ausschließlich über den Kommunikationsbereich des DTVP zu stellen (durch Hinterlassen von Nachrichten im Projektraum). Die Vergabestelle wird die Fragen und die Antworten darauf in anonymisierter Form allen Interessenten zur Verfügung stellen, ebenfalls über den Kommunikationsbereich des DTVP. 4) Im Falle einer Bietergemeinschaft ist ein bevollmächtigter Vertreter zu benennen, dem von allen Mitgliedern, insbesondere hinsichtlich der rechtsverbindlichen Abgabe und dem Empfang von Erklärungen, der Entgegennahme von Zahlungen mit uneingeschränkter Wirkung für jedes Mitglied sowie zur Vornahme von Verfahrenshandlungen auch im Rahmen dieses Vergabeverfahrens, Vertretungsmacht eingeräumt wird. Ferner ist eine Erklärung abzugeben, dass alle Mitglieder der Bietergemeinschaft für die Vertragserfüllung und etwaige Schadensersatzansprüche gegenüber dem Auftraggeber gesamtschuldnerisch haften. Das gesonderte Formular Bietergemeinschaftserklärung ist einmal durch die gesamte Bietergemeinschaft auszufüllen. 5) Beruft sich der Bieter oder die Bietergemeinschaft zum Nachweis seiner/ihrer wirtschaftlichen und finanziellen oder technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit gemäß § 47 Abs. 1 S. 1 VgV auf die Kapazitäten anderer Unternehmen (z. B. eines Unterauftragnehmers oder der Muttergesellschaft) oder eines einzelnen Mitglieds der Bietergemeinschaft (sog. Eignungsleihe), so muss der Bieter/die Bietergemeinschaft das Unternehmen benennen und für dieses Unternehmen die Unterlagen in dem Umfang vorlegen, in dem er sich auf die Fähigkeiten des Dritten zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit beruft. Zudem muss der Bieter /die Bietergemeinschaft mit dem Angebot eine Verpflichtungserklärung (gesondertes Formular Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer) dieses Unternehmens vorlegen, mit der dieses /dieser bestätigt, dass es/er dem Bieter im Auftragsfall die erforderlichen Mittel zur Verfügung stellt. Es wird darauf hingewiesen, dass ein anderes Unternehmen i. S. v. § 47 Abs. 1 S. 1 VgV nicht nur ein selbständiges, von dem Bieter/der Bietergemeinschaft rechtlich verschiedenes Unternehmen sein kann, sondern hierunter auch ein (konzern-)verbundenes Unternehmen (Mutter-/Tochter-/Schwestergesellschaft) zu verstehen ist. Beabsichtigt der Bieter, Teile der zu vergebenden Leistung durch Unterauftragnehmer ausführen zu lassen, ohne sich zugleich auf deren Leistungsfähigkeit und/oder Fachkunde zu berufen, muss er die zum Einsatz geplanten Unterauftragnehmer angeben und deren Einsatzbereiche aufzählen (Formular Eignungsbogen). Auf Verlangen der Vergabestelle muss der Bieter Unterlagen zum Nachweis der Eignung des Nachunternehmers vorlegen. 6) Der Auftraggeber behält sich im Fall von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften unternehmensbezogenen und fehlenden oder unvollständigen leistungsbezogenen Unterlagen vor, gemäß § 56 Abs. 2 VgV vorzugehen. 7) Einzelne Angaben - insbesondere zu Eignung und Preis - trägt der Bieter sowohl in den auszufüllenden Vergabeunterlagen als auch direkt auf der Benutzeroberfläche des DTVP-Systems ein. Sofern die Angaben voneinander abweichen, gelten im Zweifelsfall vorrangig die Angaben aus den vom Bieter auszufüllenden Vergabeunterlagen (Word- und Excel-Dateien). 7) Folgende Eigenerklärung muss von den im Eignungsbogen benannten Verfahrensteilnehmern abgegeben werden: Wir versichern, dass wir nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers /Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines

Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%,c) durch das Handeln der Bewerber /Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft, gehören. U N D (das nachfolgende 2. Kreuz ist auch zu setzen, sofern DERZEIT kein Einsatz geplant ist) Wir versichern, dass die (ggf. zukünftig) am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift gehören und wir dies auch während der gesamten Vertragslaufzeit sicherstellen. Wir sind uns darüber bewusst, dass die vorgenannten Erklärungen überprüft werden können und falls dagegen verstoßen wird, der Ausschluss aus dem Verfahren erfolgt.

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais:

Participação numa organização criminosa: Allgemeingültige Anmerkung zu den

Ausschlussgründen: Die Bieter bzw. Mitglieder der Bietergemeinschaft und / oder etwaige

Unterauftragnehmer müssen in Ziffer 2 des Eignungsbogens eine Erklärung zu den

Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB abgeben.

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Außenanlagenpflege Dresden

Descrição: s. Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens

Identificador interno: 26_EU_002

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 77310000 Serviços de plantação e manutenção de áreas verdes

Classificação adicional (cpv): 77340000 Poda de árvores e arbustos

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Königsbrücker Landstraße 2

Cidade: Dresden

Código postal: 01109

Subdivisão do país (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

País: Alemanha

5.1.3. Duração estimada

Duração: 48 Meses

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 2

Mais informações sobre renovações: siehe Vertrag: § 20 In-Kraft-Treten, Laufzeit und

Kündigung (1) Der Vertrag kommt mit Zuschlagserteilung zustande. (2) Die Leistungszeit

beginnt am 01.09.2026 und läuft bis 31.08.2028 (Grundlaufzeit). Der Vertrag verlängert sich

automatisch bis zu zweimal um jeweils ein weiteres Jahr, wenn der AG jeweils nicht

spätestens sechs Monate vor Vertragsverlängerung den Vertrag kündigt. Die Laufzeit endet in jedem Fall spätestens am 31.08.2030, ohne dass es hierfür einer ge-sonderten Kündigung bedarf.

5.1.6. Informações gerais

Trata-se de um concurso recorrente

Descrição: 2030

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Zuschlagskriterien: Die Bewertung der Wirtschaftlichkeit der Angebote erfolgt anhand der folgenden

Zuschlagskriterien: 100 % Preis Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis

(Wertungspreis brutto gemäß Dokument Preisblatt Zeile 92, Spaltenverbund D- I) ist das wirtschaftlichste Angebot.

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: D Eignungsbogen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Ein ausgefüllter D Eignungsbogen ist einzureichen. Weitere einzureichende Dokumente gem. G Angebotsblatt i.V.m. I. Zusammenfassende Liste

Critério: Inscrição em um registro comercial

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung: Eintragung im Berufs- / Handelsregister - Ziff. 3 des Eignungsbogens: Eintragung im Berufs-/Handelsregister: Eigenerklärung, dass der Bieter aktuell und gültig im Berufs- oder Handelsregister (außerhalb von Deutschland in vergleichbaren Registern), eingetragen ist bzw. ein Antrag auf Eintragung gestellt wurde oder Eigenerklärung, dass der Bieter hierzu nicht verpflichtet bzw. nicht eintragungsfähig ist.

Critério: Seguro de indemnização de risco profissional

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung: Betriebshaftpflichtversicherung - Ziff. 5 des Eignungsbogens: Gefordert ist die Erklärung, dass spätestens zum Zeitpunkt der Auftragserteilung eine Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen abgeschlossen sein wird und während der gesamten Vertragslaufzeit aufrechterhalten wird: Personen- und Sachschäden: 3.000.000,00 Euro p.a. zweifach maximiert Auf gesonderte Aufforderung des AG ist eine entsprechende Bescheinigung unverzüglich, in der Regel innerhalb von max. 6 Kalendertagen, einzureichen.

Critério: Faturamento médio anual

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung: Spezifischer Umsatz - Ziff. 6

Eignungsbogen: Angabe des spezifischen Jahresumsatzes Es wird ein Umsatz in Höhe von mindestens 300.000,00 EUR im Bereich Außenanlagenpflege im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre gefordert (= Mindestanforderung).

Critério: Média anual de mão de obra

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung: Mitarbeiterzahl - Ziff. 7 Eignungsbogen: Angabe der Anzahl der jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitnehmer für jedes der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Es wird eine Mindestmitarbeiterzahl von 8 im spezifischen Bereich Außenanlagenpflege im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre gefordert (= Mindestanforderung).

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung: Unternehmensreferenzen - Ziff. 8 des Eignungsbogens: Die Bieter haben mit ihrem Angebot - gemäß der vorgegebenen Struktur im Eignungsbogen - vollständige Informationen zu mit dem Auftragsgegenstand vergleichbaren, bereits abgeschlossenen oder noch in Bearbeitung befindlichen Referenzaufträgen, deren Abschluss (Vertragsende) zum Zeitpunkt Angebotsfristendes maximal 3 Jahre zurückliegen darf, einzureichen. Der Bieter hat sicherzustellen, dass die erforderlichen Einwilligungen des Referenzgebers in die Weitergabe der Eckdaten zu den Referenzprojekten und in die Weitergabe von Kontaktdaten vorliegt. Eine Anonymisierung ist im Einzelfall zulässig, soweit die geforderten Angaben für die Bewertung der Referenzprojekte noch ersichtlich sind. Der Auftraggeber behält sich vor, Angaben zu Referenzprojekten beim Referenzgeber zu verifizieren. Folgende Angaben sind zu machen: - Name und Adresse des Auftraggebers - Ansprechpartner beim Auftraggeber mit Telefonnummer und E-Mailadresse - Name Auftragnehmer (Bieter / Mitglied Bietergemeinschaft oder Unterauftragnehmer) - Leistungsart erfüllt ja / nein - Projektinhalte / -schwerpunkte - Leistungsdauer - Leistungszeitraum Referenzart 1 (Als Mindestanforderung sind mindestens 2 Referenzen einzureichen.) Die Referenzen müssen jeweils folgende Kriterien erfüllen (= Mindestanforderung): - Leistungsart: Pflege und Reinigung von Außenanlagen - Leistungsumfang: Mindestens 40.000 qm zu bearbeitende Fläche - (bisherige) Leistungsdauer: mind. 24 Monate - Leistungszeitraum (abgeschlossene Referenzaufträge): Das Vertragsende darf nicht mehr als 3 Jahre zurückliegen (Bezugspunkt ist die Angebotsfrist). Hinweis: Sowohl bei laufenden als auch bei abgeschlossenen Referenzaufträgen muss die Leistungsdauer zum Zeitpunkt des Angebotsfristendes mind. 24 Monate betragen.

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão
Prazo para solicitar informações adicionais: 26/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXV1YYDYT2K46CY3/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXV1YYDYT2K46CY3>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXV1YYDYT2K46CY3>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido

Prazo para a receção das propostas: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 90 Dias

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Es wird nach § 56 Abs. 2 und 3 VgV verfahren. Der Auftraggeber behält sich vor, Bescheinigungen zu Eigenerklärungen über Eignungs- und Zuschlagskriterien sowie zu sonstigen Erklärungen (z.B. Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkasse(n), Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts, Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft, Negativbescheinigung in Insolvenzverfahren des zuständigen Amtsgerichts, Bestätigung der Versicherungsgesellschaft über eine Betriebs- / Berufshaftpflichtversicherung mit den geforderten Mindestdeckungssummen) beim Bieter bzw. bei einer Bietergemeinschaft und / oder Unterauftragnehmern nachzufordern.

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Es gibt keine über die Angaben des Bekanntmachungstexts und die Vergabeunterlagen hinausgehenden Bedingungen.

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Organização de mediação: Vergabekammer des Landes Berlin, Geschäftsstelle bei der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe

Instância de recurso: Vergabekammer des Landes Berlin, Geschäftsstelle bei der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe

Informações sobre os prazos de recurso: Die Einlegung von Rechtsbehelfen gegen dieses Vergabeverfahren richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Auf die Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB wird explizit hingewiesen. Danach ist ein Nachprüfungsantrag vor der Vergabekammer nur zulässig, soweit nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso:

Vergabekammer des Landes Berlin, Geschäftsstelle bei der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe

Organização que recebe pedidos de participação: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e. V.

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.

Número de registo: 993-8005699900-17

Endereço postal: Glinkastraße 40

Cidade: Berlin

Código postal: 10117

Subdivisão do país (NUTS): Berlin (DE300)

País: Alemanha

Ponto de contacto: Bitte kontaktieren Sie uns ausschließlich über die Vergabepattform.

Correio eletrónico: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Telefone: +49 3013001-0

Endereço Internet: <https://www.dguv.de>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que recebe pedidos de participação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Vergabekammer des Landes Berlin, Geschäftsstelle bei der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe

Número de registo: 11-1300000V00-74

Endereço postal: Martin-Luther-Str. 105

Cidade: Berlin

Código postal: 10825

Subdivisão do país (NUTS): Berlin (DE300)

País: Alemanha

Ponto de contacto: vergabekammer@senweb.berlin.de

Correio eletrónico: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefone: +49 03090138316

Endereço Internet: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Funções desta organização:

Instância de recurso

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

Organização de mediação

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: d6844a3a-3494-48ee-9277-b307016630b2 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 05/06/2026 09:51:06 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 389514-2026

N.º de edição do JO S: 108/2026

Data de publicação: 08/06/2026